

**smiths medical**

bringing technology to life

donner vie à la technologie

# Portex, pour une action ciblée

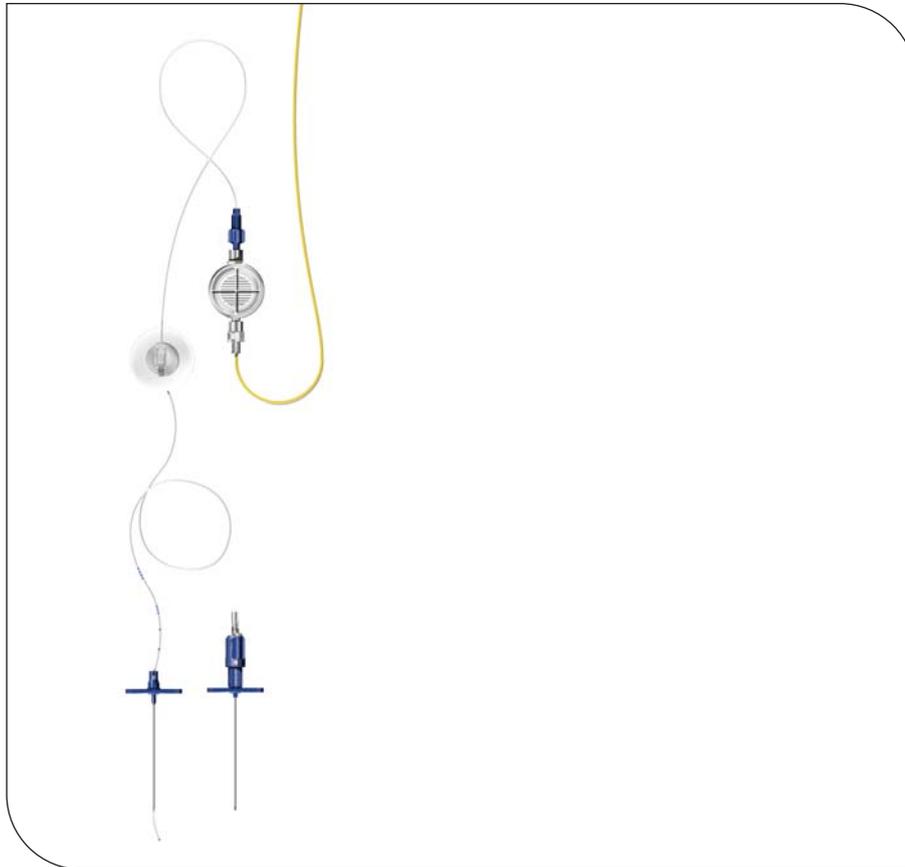


**ANESTHESIE LOCO-REGIONALE**

**PORTEX**<sup>®</sup>

# Smiths Medical

## La prise en charge de la douleur



Issu de dizaines d'années d'expérience et d'innovations, Smiths Medical est l'un des acteurs majeurs dans la prise en charge de la douleur.

La gamme de produits destinés à la prise en charge de la douleur comprend notamment les dispositifs Portex<sup>®</sup> conçus pour les anesthésies péridurales, les blocs périphériques ou encore les rachianesthésies, tout en bénéficiant de l'expertise des marques Graseby<sup>®</sup> et Deltec<sup>®</sup> en matière de pompes à perfusion.

A l'écoute permanente des patients et des praticiens, Smiths Medical optimise la prise en charge de la douleur, en répondant aux besoins des professionnels de santé.

## Sommaire

### Introduction

Anesthésie péridurale .....	2
Anesthésie rachidienne .....	11
Anesthésie péri-rachi combinée .....	13

# Anesthésie péridurale



## L'anesthésie péridurale

Au cours des 30 dernières années, Portex® a été la première société à s'impliquer dans le développement de dispositifs pour anesthésies péridurales.

Après le lancement des premiers cathéters périduraux destinés aux anesthésies obstétricales au début des années 1970, Portex® a conçu les premiers dispositifs à usage unique à l'orée des années 1980, en se construisant une solide réputation en matière d'innovation, de qualité et de fiabilité des produits proposés.

La Minitrouse Portex® fut le premier kit à usage unique dédié spécifiquement aux péridurales et incluant une seringue LORD de nouvelle génération, en plastique et sans résistance au frottement.

Aujourd'hui, Portex® continue de développer sa gamme de produits en anesthésie péridurale, notamment avec le LockIT® Plus. Système unique de fixation de cathéter, il répond au problème reconnu du déplacement du cathéter péridural pendant le suivi des patients après intervention.

# Anesthésie péridurale



## Aiguille de Tuohy

**Conçue pour procurer un accès précis et fiable à l'espace péridural**

- Aiguille de Tuohy à usage unique.
- Idéale pour les injections uniques ou comme guide introducteur de cathéter péridural
- La profondeur de pénétration peut être facilement déterminée grâce aux marquages tous les 10mm.
- Ailettes optionnelles.
- Un mandrin interne minimise le risque de carottage.
- Disponible en version extra-longue et pédiatrique.

Gauge	Longueur	Référence
<b>Aiguilles de Tuohy</b>		
16G	80mm	100/395/160
18G	80mm	100/395/180
19G	80mm (pédiatrique)	109/395/190
16G	110mm (extra-longue)	100/395/560
18G	110mm (extra-longue)	100/395/580

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 10



## Seringue LORD

**A usage unique, la seringue LORD de Portex<sup>®</sup> est spécialement conçue pour faciliter la localisation réussie de l'espace péridural**

- Ne nécessite aucun traitement siliconé et dispose d'un excellent coefficient de glisse.
- La graduation indique le degré d'avancement du piston.
- Parfaitement adaptée à la détection de l'espace péridural : la technique du mandrin gazeux ou liquide restitue idéalement la sensation de perte de résistance.

Capacité	Référence
<b>Seringue LORD</b>	
10 ml	100/398/000

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 10



## Filtre péridural plat 0,2µm

**Filtre bactérien à faible volume, il est particulièrement adapté à la filtration des solutions lors de l'injection de drogues dans l'espace péridural. Il protège efficacement le patient contre la transmission des infections ou d'autres particules.**

- Filtre péridural à usage unique.
- Connecteur Luer mâle et femelle pour un verrouillage solide sur le cathéter et la seringue.
- Plat pour un plus grand confort du patient,
- il se fixe facilement sur la peau.
- Transparent et étanche, pour visualiser la filtration.
- Compact, il n'exige qu'un très faible volume d'amorçage.

Taille des pores de la membrane	Pression maximum	Surface du filtre	Volume d'amorçage	Référence
0,2µm Hydrophyle 2 voies	7,0 kg/cm <sup>2</sup>	4,91cm	0,75ml	100/386/010

Livrés stériles - Emballage individuel par boîte de 10

# Anesthésie péridurale



## Cathéter péridural

- Cathéter péridural à usage unique.
- Fabriqué à partir de nylon transparent pour un haut niveau de résistance à l'élongation et à la plicature.
- Graduations radio opaques aux rayons X permettant un repérage facile de la profondeur du cathéter.
- La solidité, le faible espace mort et l'excellent débit du cathéter permettent une utilisation de longue durée lors de l'anesthésie post-opératoire.
- Connecteur Luer amovible pour une utilisation plus facile.

Gauge	Extrémité	Longueur Int.	Diamètre (mm) Ext		Référence
<b>Cathéter péridural</b>					
16G	Fermée 3 orifices latéraux	915mm	0,55	1,03	100/382/116
18G	Fermée 3 orifices latéraux	915mm	0,45	0,83	100/382/116

Livrés stériles - Emballage individuel par boîte de 10



## LockIt Plus®

**Dispositif à usage unique de fixation pour cathéter péridural, le LockIT Plus® a été conçu pour éviter tout déplacement involontaire du cathéter.**

**Ce concept garantit l'intégrité des soins antalgiques délivrés via le cathéter péridural, gage de confiance et de quiétude dans la prise en charge de la douleur.**

- Zone centrale translucide permet la surveillance du point d'émergence du cathéter.
- Mécanisme simple de fixation du cathéter.
- Adhésif de grade médical pour prévenir toute irritation cutanée.
- Faible épaisseur préservant le confort du patient.
- Dispositif de fixation prévenant les risques de plicature à l'émergence cutanée.
- Disponible pour les cathéters périduraux 16G et 18G.
- Un profil ultra plat pour un meilleur confort du patient.
- Une surface cutanée large pour une meilleure adhérence.

Gauge du cathéter	Référence
<b>Système de fixation pour cathéter péridural LockIt Plus®</b>	
16G / 17G	100/399/216
18G	100/399/218

Livrés stériles - Emballage individuel par boîte de 20

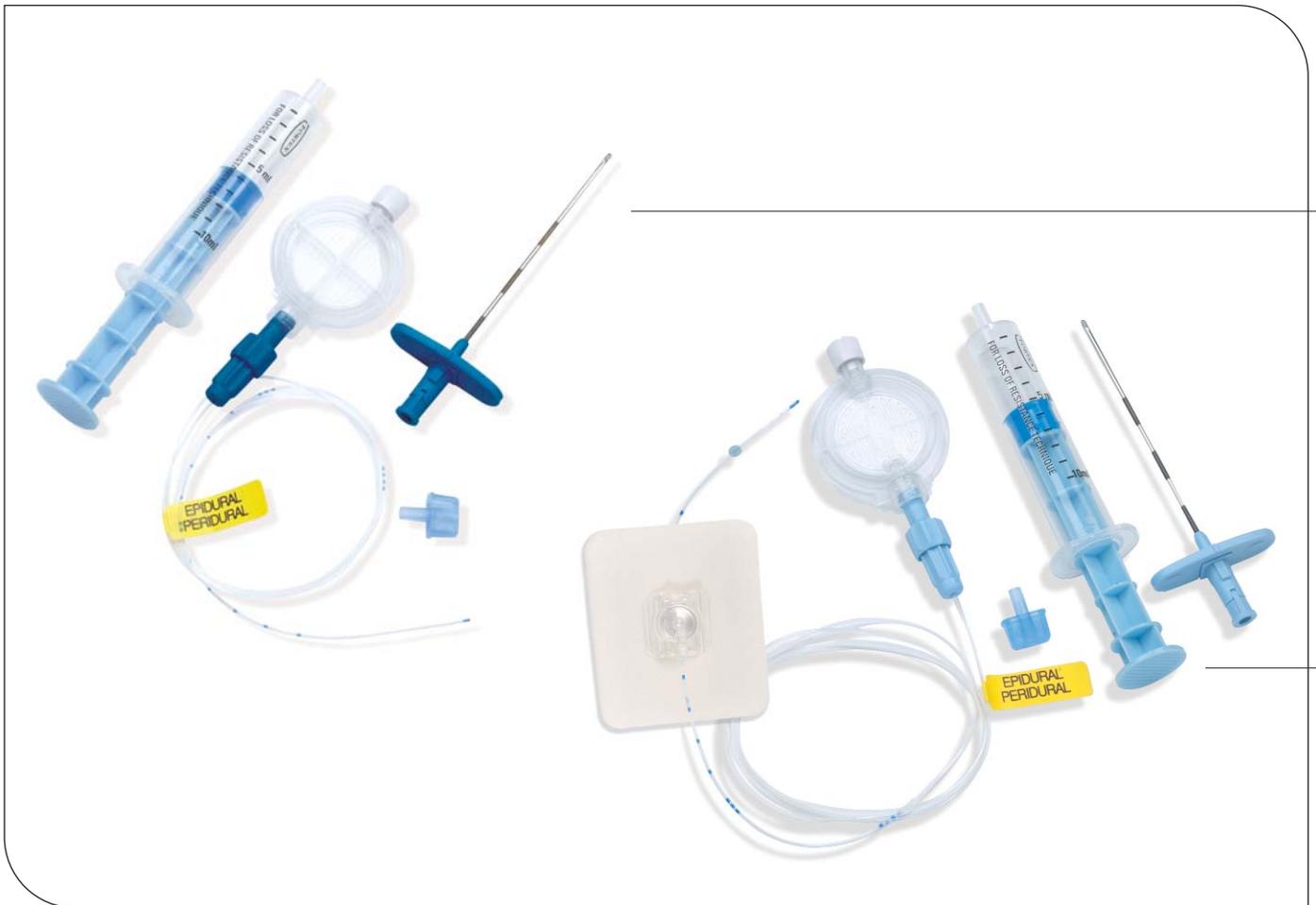


## Connecteur de cathéter pour anesthésie péridurale EpiFuse™

**Le nouveau connecteur de cathéter EpiFuse™ allie la simplicité d'utilisation, une conception ergonomique et l'innovation technologique. EpiFuse™ vous garantit une connexion au cathéter en toute fiabilité.**

- Fermeture à une main, sécurisée par clic et réversible.
- Code couleur jaune pour l'anesthésie péridurale.
- Profil plat.
- Inaccessible pour le patient.
- Équipe les minitrousses et maxipacks d'anesthésie péridurale et anesthésie péri-rachi combinée.

# Anesthésie péridurale



## Minitrouse péridurale - Système 1 / 2 / 3 / 4

Un kit de péridurale pratique et économique, les minitrousses Smiths Medical contiennent tous les composants indispensables à la réalisation d'une anesthésie péridurale.

Elles sont disponibles en 4 versions, pour vous offrir plus de flexibilité et un large éventail de choix.

Tous les éléments sont à usage unique et conditionnés dans une boîte de petit volume.



Cathéter extrémité ouverte



Cathéter 3 orifices latéraux



Cathéter 3 orifices latéraux rapprochés

# Anesthésie péridurale

Gauge Aiguille de Tuohy	Longueur	Avec ailettes amovibles	Cathéter transparent avec connecteur et guide	Seringue LORD Capacité	Etiquette d'identification du cathéter	Filtre péridural 0,2µm	Référence
<b>Minitrouse péridurale - Système 1</b>							
16G	80mm	•	Extrémité ouverte	10ml	•	•	100/391/016
16G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	10ml	•	•	100/391/116
16G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux rapprochés	10ml	•	•	100/391/816
17G	80mm	•	Extrémité ouverte	7ml		•	G747 *
17G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	7ml		•	G998 *
18G	80mm	•	Extrémité ouverte	10ml	•	•	100/391/018
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	10ml	•	•	100/391/118
18G HD (haute Densité)	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	10ml	•	•	100/391/318
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux rapprochés	10ml	•	•	100/391/818
18G	80mm	•	Extrémité ouverte	7ml		•	G749 *
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	7ml		•	G748 *
19G	80mm	•	Extrémité ouverte	10ml	•	•	100/391/190

Conditionnées par 10

\* Conditionnées par 20

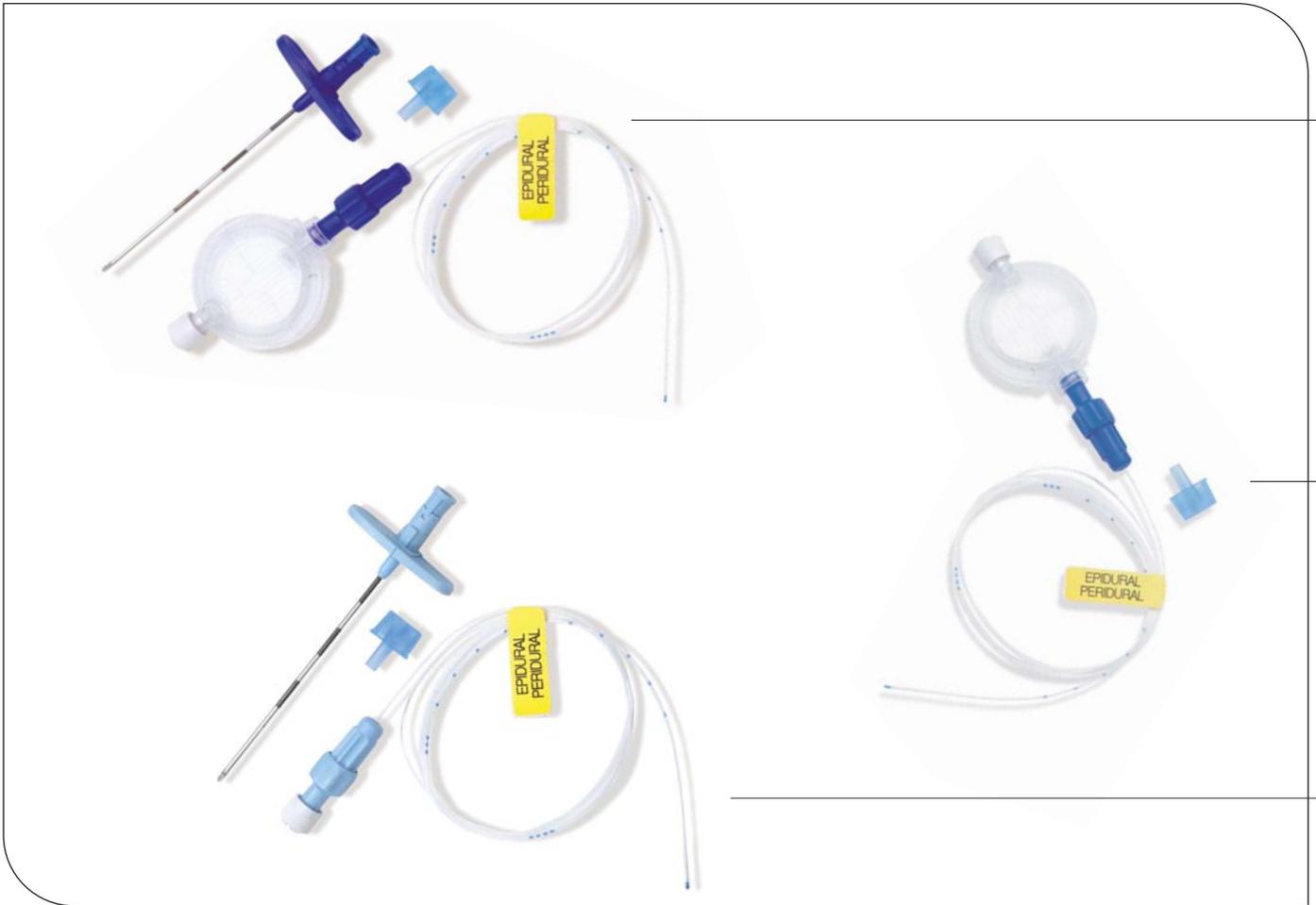
Gauge Aiguille de Tuohy	Longueur	Avec ailettes amovibles	Cathéter transparent avec connecteur et guide	Seringue LORD Capacité	Etiquette d'identification du cathéter	Filtre péridural 0,2µm	Référence
<b>Minitrouse péridurale pédiatrique - Système 1</b>							
19G	50mm	•	Extrémité ouverte	10ml	•	•	100/391/019

Conditionnées par 10

Gauge Aiguille de Tuohy	Longueur	Avec ailettes amovibles	Cathéter transparent avec connecteur et guide	Seringue LORD Capacité	Etiquette d'identification du cathéter	Filtre péridural 0,2µm	Référence
<b>Minitrouse péridurale - Système 1 avec LockIt Plus® (dispositif de fixation de cathéter)</b>							
16G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	10ml	•	•	100/391/126
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	10ml	•	•	100/391/128

Conditionnées par 10

# Anesthésie péridurale



# Anesthésie péridurale

Gauge Aiguille de Tuohy	Longueur	Avec ailettes amovibles	Cathéter transparent avec connecteur et guide	Etiquette d'identification du cathéter	Filtre péridural 0,2µm	Référence
<b>Minitrouse péridurale - Système 2</b>						
16G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	100/392/116
17G	80mm	•	Extrémité ouverte		•	E623 *
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	100/392/118
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux		•	G746 *

Conditionnées par 10

\* Conditionnées par 20

Cathéter transparent avec connecteur et guide	Etiquette d'identification du cathéter	Filtre péridural 0,2µm	Référence
<b>Minitrouse péridurale - Système 3</b>			
16G Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	100/393/116
18G Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	100/393/118

Conditionnées par 10

Gauge Aiguille de Tuohy	Longueur	Avec ailettes amovibles	Cathéter transparent avec connecteur et guide	Etiquette d'identification du cathéter	Référence
<b>Minitrouse péridurale - Système 4</b>					
16G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	100/394/116
18G	80mm	•	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	100/394/118

Conditionnées par 10

# Anesthésie péridurale

Maxipack péridural		Préparation du patient										Eléments de procédure														
		Aiguille de Tuohy	Champ stérile	Essuie-mains x2	Champ fenêtré	Compressees x 5	Badigeons x 2	Cupules x 2	Pipette - Filtre	Seringue Luer slip 3ml	Aiguille Luer slip 20mm	Aiguille 25G x 16mm	Aiguille 22G x 40mm	Trocart 18G x 40mm	Aiguille 16G x 16mm	Aiguille de Tuohy (longueur 80mm)	Avec Ailettes amovibles	Seringue LORD	Cathéter transparent et Connecteur	Étiquette cathéter	Filtre péridural 0,2 µm	Fixation du cathéter	Référence			
16G		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	16G	•	Plastique 10ml	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	•	100/390/116
17G		•		•	•				•	•	•								17G	•	Verre 10ml	Extrémité ouverte	•			E622
18G		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	18G	•	Plastique 10ml	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	•	100/390/118
18G		•		•	•				•	•	•								18G	•	Verre 10ml	Extrémité ouverte	•			G745

Conditionnés par 10

## Maxipacks pour anesthésie péridurale

Les plateaux pour anesthésie péridurale sont la réponse aux principaux besoins de l'anesthésie en fournissant l'équipement essentiel et non le superflu dans une présentation logique et compacte à deux plateaux superposés.

- Le plateau supérieur contient tous les éléments pour la préparation du patient.
- Le plateau inférieur renferme les dispositifs nécessaires à la réalisation de l'anesthésie péridurale.



# Anesthésie péridurale

Maxipack péridural															
Préparation du patient					Eléments de procédure										
Aiguille de Tuohy	1 Champ de table 1000 x 1000mm	1 Champ patient adhésif 700 x 900mm	5 Compresses blanches	2 Cupules 120 ml argentées	1 Cupule 120 ml dorée	1 Badigeon	Seringue Luer 10ml	Aiguille 23G x 32mm	Aiguille de Tuohy (longueur 80mm) Avec Ailettes amovibles	Seringue LORD	Cathéter transparent avec Connecteur & introducteur	Étiquette cathéter	Filtere péridural 0,2µm	Référence	
16G	•	•	•	•	•	•	•	•	16G	•	Plastique 10ml	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	936/016/0086
18G	•	•	•	•	•	•	•	•	18G	•	Plastique 10ml	Extrémité fermée 3 orifices latéraux	•	•	936/018/0086

Conditionnés par 10

## Trousse péridurale universelle

Les trousse péridurales universelles permettent de répondre totalement aux besoins et aux habitudes de chaque praticien en leur apportant, un gain de temps, une composition adaptée aux exigences de la procédure choisie ainsi qu'une prévention des fautes d'aseptie, l'intégralité des composants stériles étant disponible au sein d'un seul et même emballage.



# Anesthésie rachidienne



## Aiguille spinale RapiD<sup>®</sup>

La gamme d'aiguilles spinales RapiD<sup>®</sup> est disponible avec biseau de type Pencil Point.

Équipées d'introducteurs, elles facilitent les ponctions lombaires et / ou les injections sous-arachnoïdiennes d'agents anesthésiants ou autres drogues à visée antalgique / analgésique.

- Le biseau de type Pencil Point atraumatique minimise les risques de céphalées post ponction dure-mérienne.
- L'embase transparente est spécialement conçue pour visualiser rapidement le reflux de liquide céphalo-rachidien.
- Les aiguilles spinales RapiD<sup>®</sup> existent en 22G, 24G, 25G, 26G et 27G, en longueur standard 90mm.
- Les aiguilles 25G, 26G et 27G existent également en version extra longue 115mm.
- Chaque aiguille est conditionnée en sachet pelable avec son introducteur.

Gauge Aiguille	Longueur	Introducteur	Référence
<b>Aiguilles spinales RapiD<sup>®</sup></b>			
22G	90mm	18G	100/496/122
24G	90mm	18G	100/496/124
25G	90mm	20G	100/496/125
26G	90mm	20G	100/496/126
27G	90mm	20G	100/496/127

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 20

Gauge Aiguille	Longueur	Introducteur	Référence
<b>Aiguilles spinales RapiD<sup>®</sup> Extra-longue</b>			
25G	115mm	20G	100/492/815
26G	115mm	20G	100/492/816
27G	115mm	20G	100/492/817

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 20

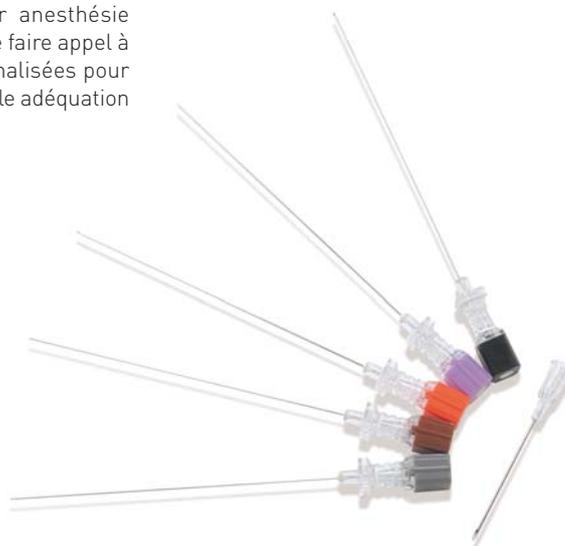
## L'anesthésie rachidienne

En complément des dispositifs d'anesthésie péridurale, Smiths Medical accorde la même attention au détail et à la qualité de la gamme d'aiguilles spinales de haute précision RapiD<sup>®</sup>.

Conçues pour garantir une performance optimale tout en assurant une sécurité d'emploi, les aiguilles spinales RapiD<sup>®</sup> répondent aux exigences de performance dictées aujourd'hui par les professionnels de santé.

Les aiguilles pour anesthésie rachidienne RapiD<sup>®</sup> sont disponibles avec biseau de type Pencil Point et vous sont proposées en sachet individuel avec introducteur ou incluses dans des trousse adaptées à l'anesthésie rachidienne.

Les techniques de procédure d'une anesthésie rachidienne étant différentes d'un clinicien à l'autre, Smiths Medical met à votre disposition des trousse pour anesthésie rachidienne ou vous propose de faire appel à notre service Trousse Personnalisées pour un plateau de procédure en totale adéquation à vos besoins.



# Anesthésie rachidienne

Trousse pour anesthésie rachidienne														
Préparation du patient									Eléments de procédure					
Aiguille spinale	1 Champ de table 550 x 600mm	1 Champ patient adhésif 600 x 800mm	5 Compresse	2 badigeons	1 Couverture formant cupule	1 Filtre de 5 µm	Seringue Luer 3ml	Aiguille G25 x 16mm	Aiguille Spinale	Biseau L = Lancet P = Pencil - A = Atraumatic	Seringue Luer 5ml	Aiguille G21 x 38mm	Introduceur	Référence
22G	•	•	•	•	•	•	•	•	22G	L	•	•	18G	E619
24G	•	•	•	•	•	•	•	•	24G	A	•	•	19G	G888
25G	•	•	•	•	•	•	•	•	25G	P	•	•	19G	G973
25G	•	•	•	•	•	•	•	•	25G	L	•	•	19G	E620
26G	•	•	•	•	•	•	•	•	26G	L	•	•	20G	G421

Conditionnées par 10

## Trousse pour anesthésie rachidienne

Les trousse pour rachi-anesthésie Smiths Medical contiennent tous les composants indispensables à la réalisation d'une anesthésie rachidienne et répondent aux principaux besoins de l'anesthésiste.

Leur présentation logique et compacte à deux plateaux superposés vous assurent l'équipement essentiel à la procédure.

Tous les éléments sont à usage unique et conditionnés dans une boîte de petit volume.



# Anesthésie péri-rachi combinée



## Set d'aiguilles CSEcure<sup>®</sup>

Gauge aiguille de Tuohy	Avec ailettes amovibles	Gauge aiguille spinale	Pointe aiguille spinale	Verrou CSEcure <sup>®</sup>	Référence
<b>Aiguilles CSEcure<sup>®</sup></b>					
16G	•	26G	Pencil	•	100/396/916
16G	•	27G	Pencil	•	100/396/716
18G	•	27G	Pencil	•	100/396/718

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 10

## L'anesthésie péri-rachi combinée

Réunissant les nombreux avantages de l'anesthésie péridurale et rachidienne, la gamme de dispositifs pour anesthésie péri-rachi combinée inclut le dispositif CSEcure<sup>®</sup>, système unique de verrouillage des embases des deux aiguilles.

### Aiguilles et minitrousses CSEcure<sup>®</sup>

- Le système CSEcure<sup>®</sup> apporte rapidité et fiabilité de l'anesthésie rachidienne et permet la continuité intra et post opératoire via le cathéter péridural.
- Le système CSEcure<sup>®</sup> réduit la manipulation des aiguilles et maximise la sensibilité requise lors des ponctions.
- L'embase transparente de l'aiguille spinale facilite l'observation du reflux de liquide céphalo-rachidien qui confirme le bon positionnement du biseau de l'aiguille.
- La graduation du système de verrouillage

permet de contrôler une protusion de l'aiguille spinale comprise entre 0 et 15mm, par incrément de 0,5mm.

- La position verrouillée permet une rotation de 360° de l'aiguille spinale et une injection dans toutes les directions souhaitées.
- Le biseau de l'aiguille spinale de type Pencil Point réduit les risques de céphalées post ponction dure-mérienne.

# Anesthésie péri-rachi combinée



## Minitrouse CSEcure®

La trousse inclut : set d'aiguilles CSEcure®, cathéter 3 orifices latéraux et son connecteur, filtre 0,2µm, seringue LORD, mousse de fixation du cathéter, étiquette d'identification du cathéter.

Gauge aiguille de Tuohy	Avec ailettes amovibles	Gauge aiguille spinale	Pointe aiguille spinale	Verrou CSEcure®	Référence
<b>Minitrouses CSEcure®</b>					
16G	•	26G	Pencil	•	100/491/916
16G	•	27G	Pencil	•	100/491/716
18G	•	27G	Pencil	•	100/491/718

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 10



## Minitrouse de péri-rachi combinée traditionnelle

La trousse inclut : set d'aiguilles péri-rachi combinée, cathéter 3 orifices latéraux et son connecteur, filtre 0,2µm, seringue LORD, mousse de fixation du cathéter, étiquette d'identification du cathéter.

Gauge aiguille de Tuohy	Avec ailettes amovibles	Gauge aiguille spinale	Pointe aiguille spinale	Référence
<b>Minitrouse de péri-rachi combinée traditionnelle</b>				
16G	•	26G	Pencil	100/491/816
18G	•	26G	Pencil	100/491/818

Livrées stériles - Emballage individuel par boîte de 10

LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CETTE BROCHURE SONT CONFORMES AUX PRODUITS AU MOMENT DE L'IMPRESSION.  
SMITHS SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER ULTÉRIEUREMENT LES PRODUITS PRÉSENTÉS.

**Smiths Medical France**

3, rue du Pont des Halles - 94656 RUNGIS Cedex

Tél : 01 58 42 50 00 - Fax : 01 58 42 50 50

e-mail : [morl.info@smiths-medical.com](mailto:morl.info@smiths-medical.com)

[www.smiths-medical.com](http://www.smiths-medical.com)

**Smiths Medical - Une division de Smiths Group plc**

Portex, CSEcure, RapID, LockIt Plus, EpiFuse et Smiths Medical sont des marques déposées de Smiths Group plc.

ANES37-Ed0910-RevA

**smiths medical**